

A Short List of Pāli Grammatical Terms and Abbreviations

Eisel Mazard, 2005; All Rights Reserved, All Wrongs Reserved.

Abbreviation	Pali Term		Translation
└	පුලිඛ	පුලිඛි	Masculine
∴	ඉඵලිඛ	ඉඵලිඛි	Feminine
┘	නපුංසකලිඛ	නපුංසකලිඛි	Neuter
✱	ආධිපාත	ආචාර	Verb
LL	උපසඟ	උපදාන	Prefix
┌└	නිපාත	නිපිත	Particle
ෆ^	කිතකපද	කිතකපද	Participle
ඊ^	විභසණපද	විභසණපද	Adjective
ෆ^	අතීතකාල	අතීතකාල	Past
ඊ^	චිත්තමානකාල	චිත්තමානකාල	Present
ෆ┘	අනාගතකාල	අනාගතකාල	Future
┘○	යඵඵඵකාසකක්‍රිය	යඵඵඵකාසකක්‍රිය	Active/Indicative
ෆ^	අනන්තොපද්‍රව්‍ය	අනන්තොපද්‍රව්‍ය	Passive/Reflexive

Abbreviation	Pali Term		Translation
┘○	පඨමපුරිස	පඨමපුරිස	3rd person
ෆ┘	මඤ්චිමපුරිස	මඤ්චිමපුරිස	2nd person
┘^	උත්තමපුරිස	උත්තමපුරිස	1st person
▷+	ඵකචචන	ඵකචචන	Singular
□ෆ	ඵභුචචන	ඵභුචචන	Plural

Below I have provided a few further terms (grouped according to their function) with Romanization on the right, but I have not proposed abbreviations, as these terms do not seem to appear in dictionaries, etc., with the frequency of our first list (above). Many of the terms excluded by this "short list" are either ordinal numbers (e.g., for the names of the cases) or are purely mnemonic (e.g., the names assigned to the groups of declensions), thus they need to be learned "in context or not at all". The simple active indicative mood ("he goes", etc.) is rarely referred to with any technical term at all; describing it as either *Parassapadāni* or *Yathatthappakāsakriya* may cause some confusion.

නාම	နာမ	Nāma - nouns
නාමනාම	නාමනාම	Nāmanāma - substantives
සබ්බනාම	සබ්බනාම	Sabbanāma - pronouns
සමාසනාම	සමාසනාම	Samāsanāma - compound nouns
තද්ධිතනාම	තද්ධිතනාම	Taddhitanāma - derivatives
කිතකනාම	කිතකනාම	Kitakanāma - verbal derivatives

ආධිපාත	ආධිපාත	Ākhyāta - verbs
පරස්පදනී	පරස්පදනී	Parassapadāni - transitive verbs
අත්තනොපදනී	අත්තනොපදනී	Attanopadāni - reflexive verbs
ඉච්ඡජඵක	ඉච්ඡජඵක	Icchatthaka - optative
කාලාතිපත්ති	කාලාතිපත්ති	Kālātipatti - conditional
ආණ්ණතික	ආණ්ණතික	Āṇattika - imperative
තූමන්ත	තූමන්ත	Tumanta - infinitive
පරොක්ඛා	පරොක්ඛා	Parokkhā - perfect tense
හීයන්තනී	හීයන්තනී	Hīyattanī - imperfect tense
අජ්ජන්තනී	අජ්ජන්තනී	Ajjattanī - aorist tense

අව්‍යය, උපසංහ & නිපාත අව්‍යය, උපසංහ & නිපාත Avyaya, etc. (Particles, see pg. 1)